

фіксацыі, але яшчэ больш актуальным з'яўляецца паглыбленае даследаванне найбольш каштоўных аў'ектаў спецыялістамі рознага профілю.

## ЛІТАРАТУРА

1. Адзел рукапісаў Расійскай дзяржаўнай бібліятэкі ў Маскве. – Фонд 293. – Папка 39. – Арк. 72.
2. Покровский, Ф. Археологическая карта Ковенской губернии / Ф. Покровский. – Вильна, 1899. – С. 23, 29, 31.
3. Друцкий-Любецкий, В. Материалы по истории и географии Дисненского и Вилейского уездов Виленской губернии / В. Друцкий-Любецкий, А. Сапунов. – Витебск, 1896. – С. 122, 123.
4. Запіскі аддзела гуманітарных науак. – Менск, 1928. – Т. 1, Кн. IV: Працы кафедры этнографіі. – С. 176.
5. Halicka, A. Materiały do charakterystyki petrograficznej zabytkowych głazów narzutowych Wileńsczych / A. Halicka // Prace Muzeum Ziemi. Zeszyt 38. – Warszawa, 1986. – S. 63.
6. Вінакураў, В. Ледавіковыя валуны Браслаўшчыны – геалагічныя помнікі прыроды / В. Вінакураў // Дакладная зап. Ін-т геалогіі, геахіміі і геофізікі. Эксперымент. база па вывуч. ледавік. валуноў. – Мінск, 1993. – Машынапіс. (Экзэмпляр працы зберагаецца ў Брасл. гіст.-краязн. музеі).
7. Левков, Э. Кем был прородитель черта / Э. Левков // Навіны Беларускай Акадэміі. – 16 лістапада. – 1990. – С. 6.
8. Вінакураў, В. Геалагічна спадчына Браслаўшчыны / В. Вінакураў // Браслаўская чытанні: матэрыялы V навук.-краязн. канф. – Браслаў, 2001. – С. 17 – 22.
9. Памяць. Браслаўскі раён. Гісторыка-дакументальная хроніка. – Мінск, 1998. – С. 21 – 25, 63, 64, 65; Вінакураў, В. Ледавіковыя валуны на Беларусі: новыя знаходкі / В. Вінакураў // Навіны Беларус. Акад. – 1992. – 17, 24 студз.; Вінакураў, В. Геалагічныя помнікі прыроды / В. Вінакураў // Браслаўская звязда. – 1992. – 4, 8 студз.
10. Шыдлоўскі, К. Браслаўшчына: прырода і людзі / К. Шыдлоўскі. – Мінск, 2003; Шидловский, К. Браслав и окрестности / К. Шыдлоўскі. – Мінск, 2006. (Гл. таксама выд. краязн. Браслаўшчыны «Павет»).
11. Бунта, В. Камень-волат ля вёскі Латочки. Хроніка адкрыцця / В. Бунта // Павет. – № 7 – 8 (11 – 12), 2002. – С. 8 – 11; Елісеев, В. Браслаўскі камень-волат / В. Елісеев // Браслаўская звязда. – 2002.
12. Шыдлоўскі, К. Падрабязней пра гэты валун: у гості да Каменнай Дубіцы / К. Шыдлоўскі // Павет. – № 11 (24), 2003. – С. 1 – 2.
13. Hedemann, O. Historia powiatu Brasławskiego / O. Hedemann. – Wilno, 1930. – S. 244, 377, 452, 457.
14. Сергіевіч, К. Знаходка агульнанацыянальнага значэння / К. Сергіевіч // Браслаўская звязда. – 2002. – 12 снежня; Шидловский, К. Легендарный Борисов камень найден! / К. Шидловский // Туризм и отдых. – 2002. – 6 нояб.; Шыдлоўскі, К. Рэліквія з-пад рачных хвяляў / К. Шыдлоўскі // Культура – 2002. – 2 – 8 лістап.; Шыдлоўскі, К. Друйскі Барысаў камень. З гісторыі адкрыцця і даследавання / К. Шыдлоўскі // Браслаўская чыт.: матэрыялы VI навук.-краязн. канф. Браслаў, 2003. – С. 109 – 112. (Барысаваму камянню з Друі, працам па яго лакалізацыі і перамяшчэнню прысв. спец. падвойны нумар выдання «Павет» – № 7 – 8 (11 – 12), 2002).
15. Шыдлоўскі, К. Друйскі Барысаў камень (з гісторыі вяртання і даследавання) / К. Шыдлоўскі // Беларус. гіст. агляд. – Т. XIV. Сшытак. 1 – 2 (26 – 27). Снег. 2007. – С. 179 – 186. (Падрабязней пра працы над надпісам: Таямніца Друйскага пісаніка. На шляху да разгадкі // Павет – 2008. – № 2 (61)).

## УЛАСНЫЯ ІМЁНЫ Ў КНІЗЕ Я. БАРШЧЭУСКАГА «ШЛЯХЦІ ЗАВАЛЬНЯ» ЯК КРЫНІЦА РЭКАНСТРУКЦЫІ ЭТНІЧНАЙ КАРЦІНЫ СВЕТУ ПРЫВІЛЕЯВАНАГА САСЛОЎЯ БЕЛАРУСКАГА ПАДЗВІННЯ Ў ПЕРШАЙ ПАЛОВЕ XIX СТАГОДДЗЯ

**С.А. ШЫДЛОЎСКІ**  
(Полацкі дзяржаўны ўніверсітэт)

Прадстаўлены вынікі даследавання твору Я. Баршчэускага «Шляхці Завальня, або Беларусь у фантастычных апавяданнях» як крыніцы латэнтнай інфармацыі (яе носьбітамі разглядаюцца ўласныя імёны – антрапонімы, тапонімы, этнонімы, тэонімы і іншае), што здольная раскрыць падставовыя асаблівасці карціны свету прывілеяванага саслоўя Беларускага Падзвіння ў першай палове XIX стагоддзя. Даследаванне тэкставай крыніцы з пазіцыі мадэлявання інфармацыйнага асяроддзя дазваляе выявіць суадносіны аў'ектыўнай і суб'ектыўнай інфармацыі ў тэксле. Праводзіцца класіфікацыя тыпаў уласных імёнаў у тэксле Я. Баршчэускага і частотны аналіз іх выкарыстання.

Пад тэрмінам «этнічная карціна свету» разумеецца пэўная «міфалагема реальнасці», якая фарміруе логіку адаптацыйных паводзінаў этнасу, або у нашым выпадку часткі этнасу – традыцыйнага прывілеяванага саслоўя ў Беларускага Падзвіння. Карціна свету асэнсоўваецца яе носьбітамі часткова і фрагментарна, яна не дадзена ў пэўнай лагічнай цэласнасці, тым больш у гатовым тэксле [1, с. 222]. Узнавіць падобныя ўяўленні магчыма карыстаючыся ўскоснымі звесткамі і крыніцамі, да якіх можна аднесці і

ўласныя імёны, што выяўляюць пэўную «прыродна-ландшафтную, гісторыка-культурную і гаспадарчую лакальную спецыфіку» [2, с. 2].

Уласныя імёны людзей і звышнатуральных істот, якія сустракаюцца ў кнізе Я. Баршчэўскага «Шляхціц Завальня», можна ўмоўна падзяліць на некалькі груп. Па-першае, гэта **беларускія міфалагічныя імёны**. Персанажаў, якія яны пазначаюць, налічваецца 26. Сярод іх вылучаюцца легендарныя героі (5 персанажаў – Княжа, Цярэшка, князь Бой, пан Твардоўскі, дзячына Ганна) і звышнатуральная істоты (21 – Купала, Вужыны Кароль, Варгін, Будзімір, Паднор, Пруд, Дубіна, Гарыня, Чур, сабакі Стаўры і Гаўры, Пярун, Баба Яга і восем цыганскіх духаў – Нікіtron, Ярон, Ірон, Кіtron, Фараон, Фаразон, Сталідон, Лідон). Фігуруюць у тэксле таксама русалкі, ваўкалакі, цмокі, чума, трасца або фебра, лесуны (Лясны Бог), вадзянік, хляўнік, дамавік, волат і адзін касмапалітычны вампір. Збольшага гэтыя імёны ўзыходзяць да язычніцкага пласту беларускай традыцыйнай свядомасці, агульнай, відавочна, і для сялянства, і для прадстаўнікоў ніжэйшага дваранства. Суіснаванне язычніцкіх і хрысціянскіх элементаў – вынік гістарычнага кампрамісу на беларускіх землях паміж язычніцтвам і хрысціянствам. Апошніе ў абмен на нябесны прастол пакінула мясцовым язычніцкім духам – зямлю, ландшафт.

**Антычных уласных імёнаў** у кнізе налічваецца 27 адзінак. Сярод іх можна вылучыць імёны гістарычных асобаў (7 – Аляксандр Македонскі, Гамер, Вергілій, цар Спарты Леанід, Цыцэрон, Гарацый, Цэзар), міфічных герояў (12 – Парыс, Уліс, Цырцэя, Цыклоп, Эней, Прок, Амулій, Нумітор, Рэй Сільвій, Ромул, Рэм, Фаустул) і язычніцкіх багоў (8 – Фартуна, Апалон, Трытон, Нептун, Амфітрыта, Марс, Акіян, Венера). Наменклатуру грэка-рымскіх імёнаў можна паstryць з улікам безназоўных німф, сатыраў, муз, купілондаў і вясталак. Досьць прадстаўнічая група антычных уласных імёнаў сведчыць аб класічным характары адукцыі, якую атрымаў Я. Баршчэўскі ў Полацкім езуіцкім калегіуме. Свабоднае валоданне дадзеным інфармацыйным пластом мусіла дэманстраваць адукаванасць як аўтара тэксту, так і героя-апавядальніка, легітыміравала аўтарскія амбіцы і падвышала апавядальніцкі прэстыж у вачах правінцыйнага шляхецкага грамадства. З боку апошняга веды гэтыя аднак не выклікалі асаблівага эмацыйнага водгуку. Так, шляхціца Завальню змарыў сон пакуль пляменнік Янка пераказваў сюжэты грэка-рымскай міфалогіі. Яшчэ адзін высокаадукаваны выхаванец езуітаў арганіст з Расонаў, запэўніўшы грамадства ў тым, што яшчэ ведае на памяць тэксты Цыцэрона і Гарацыя, прызнае, што ўсё гэта *vanitas vanitalis* (марнасць марнасця) [3, с. 148].

Наступная група ўласных імёнаў у тэксле «Шляхціц Завальня» – гэта **імёны, якія адносяцца да хрысціянскай рэлігійнай традыцыі**. Нягледзячы на высокую частотнасць згадвання хрысціянскіх імёнаў (гэта пераважна звароты да Бога, Айца і Сына, а таксама найсвяцейшай Маці, кшталту, «з Богам», «дзякую Богу», «Божа», «Божы»), сама іх наменклатура досьць сціплая. Налічваецца каля 20 персанажаў, з улікам імён, што згадваюцца ў звязку са святамі ці назвамі ікон, малітваў і касцёлаў (гэта Бог-Айцец, Ісус, Матка Божая, св. Пётр, Тры вешчуны, Адам, Ева, Каін, св. Ян, св. Ксаверы, св. Казімір, св. Страфан, св. Сафія, св. Барыс і Глеб, Ігнацы Лаёла, Абрам, д'ябал). Аднак пэўныя хрысціянскія імёны маюць вялікую колькасць варыянтаў (гэта датычыць перадусім упамінанняў у тэксле Бога-Айца, Ісуса, дзевы Марыі і д'ябла). Напрыклад, згадваецца Бог, Творца, Айцец і Сын, Езус, Хрыстос, Спасіцель, Пан, Спас, святы Немаўляці; Прачыстая Маці, Найсвяцейшая Маці, Матка Божая, Марыя; д'ябал, шатан, Сатана, Пракліты. Такая шматварыянтнасць, як і высокая частотнасць згадвання дадзеных хрысціянскіх персанажаў, сведчыць аб эмацыйнай хрысціянскай заангажаванасці герояў Я. Баршчэўскага. Асобы хрысціянскага пантэону праз назывы бажніц і мясцовашануемых ікон (Прачыстая Маці Сірацінская) зрабіліся часткай паўночнабеларускага ландшафту – геаграфічнага і культурнага. Аднак звяртае на сябе ўвагу мінімальная прысутнасць у тэксле Я. Баршчэўскага персанажаў Старога Запавету. Гістарычныя прыклады ён больш ахвотна запазычвае з антычных краініц, а дэманалагічную наменклатуру скарыстоўвае мясцовую, ігнаруючы гісторыка-міфалагічны патэнцыял Бібліі.

Пералік мясцовых імпрэзаў і ўрачыстасцяў – Вялікдень, Чысты Чацвер, Сёмуха, Купалле, урачыстасці св. Ігнацыя Лаёлы, працэсіі з абразом Святога Немаўляці, Юбілей у Юхавічах, Каляды, свята Трох вешчуноў, Чырвоны полацкі кірмаш, конскія кірмашы ў Бешанковічах і Асвеі – таксама ўказвае на пэўны парытэт паміж язычніцкім і хрысціянскім, нябесным і зямным.

Надзвычай мізэрнай з'яўляецца **група замежных імёнаў**. У творы Я. Баршчэўскага «Шляхціц Завальня» згадваюцца толькі пяць заходніх еўрапейскіх гістарычных асобаў – Дагер, адзін са стваральнікаў фатаграфіі, Напалеон і трох персанажаў, якія звязаны з каталіцкай езуіцкай субкультурай (Ігнацы Лаёла, Клаўбер, кс. Порэ). Такая нязначная колькасць замежных імёнаў можа быць патлумачаная як бракам актуальнай інфармацыі, інфармацыйнай самадастатковасцю правінцыялаў, так і праграмным традыцыяналізмам самога Я. Баршчэўскага, які ў прадмове да сваёй кнігі дэклараў, што англійскія, нямецкія або французскія літаратурныя (і, відавочна, культурныя) узоры не пасуюць мясцоваму густу [3, с. 8].

Рускія гістарычныя і культурныя персанажы наўпраст у тэксле «Шляхціца Завальні» не згадваюцца. Але ў іншасказальнай форме, паводле меркаванняў М. Хаўстовіча, пад іменем Белай Сарокі вы-

водзіцца постаць Кацярыны II. У зносы да тэксту, зробленай Я. Баршчэўскім, згадваецца генерал Кульнёў. Як абагульнены вобраз велікарусы выступаюць у тэксце Я. Баршчэўскага пад назвай *асташоў*, прадстаўнікоў горада Асташкава, якія аранддавалі частку азёраў у Паўночнай Беларусі.

І яшчэ адна вялікая група – *беларускія антрапонімы*, што пазначаюць гістарычных асоб або персанажаў, якія з вялікай долій верагоднасці маглі мець рэальных прататыпаў. *Па-першае*, гэта ўласныя імёны людзей, якія маюць гістарычныя карані (11), – паны Снарскія, уладальнікі Краснаполя, Беліковічы, уладары Экіманіі, князі Агінскія, уладары Магільна, род Храпавіцкіх, фундатараў царквы св. Сафіі, кароль Казімір, паны Кошка, Цяліца, Жук, Жаба, Грэбніцкі, гаспадар віцебскай карчмы Карлісан. *Па-другое*, уласныя імёны літаратурных персанажаў, прадстаўнікоў прывілеяваных саслоўяў (13), рэальнае існаванне якіх не даведзена, – паны Завальня, Сівона, Латышзвіч, Марагоўскі, Стасі і Юзік, сыны Завальні, Янка, пляменнік Завальні, пані Мальгрэта, гаспадыня Завальні, ксёндз Буда, айцец Попэ, пан Чубкевіч, пан Скамароха, суддзя Дадэмуха. *Па-трэцяе*, шляхецкія імёны, што раскрытыя аўтарам не поўнасцю (24) – пан Андрэй (арганіст з Расонаў), сляпы Францішак, пан К.Г., пан З., пан Б., пан М., пан І., пан С., пані Тэрэза, Атон, Аліна, Альберт і Мальвіна, Гутон, пан Генрык, Амелія, пан \*\*\*, Адольф, Альма, Севярын, пан Дамінік, пан Н., Антося, Зося. *Па-чацвертае*, простанародныя імёны (37): сялянскія і мяшчанская (32) – Карпа, Гарасім, Агапка, Парамон, Акім, Грышка, Антон, Васіль, Арына, Алюта, Марцін, Максім, Сямён, Марыся, Якуш, Марка, Алсна, Ілля, Арцём, Ганка, Аксіня, Родзька, Аўгінія, Варка, Якуб Плааксун, Праксэда, Міхась, Ахрэм, Лукаш, Марынка, Тамаш, Алешка, яўрыйскія (3) – Хаім, Ёсель, Сора, цыганскія (2) – Базыль, Шылка. І ўрэшце, алегарычныя істоты – Чарнакніжнік (Вялікі Чарнакніжнік), Плачка, Сын Буры, Сын ІІчасця, Сын Цярпенія, Вогненныя духі, Белая Сарока, Чорны госьць. (У кнізе сустракаюцца і ўласныя назвы раслін, што таксама выступаюць у Я. Баршчэўскага як пэўныя алігорыі, – гэта Разрыў-трава, Пералёт-трава, Жабер-трава, трава росічка.)

Такім чынам, найбольш прадстаўнічымі групамі сярод беларускіх антрапонімаў кнігі Я. Баршчэўскага паўстаюць прастанародныя імёны і імёны, якія з вялікай долій верагоднасці належаць прадстаўнікам дробнага каталіцкага дваранства. Імёны арыстакратыі з'яўляюцца эпізадычна. Відавочна, аўдыторыяй, на якую разлічваў Я. Баршчэўскі, – дробнае шляхецтва. Адным жа з галоўных абагульненых герояў кнігі паўстае прости беларускі народ.

У кнізе Я. Баршчэўскага «Шляхціц Завальня» ўтрымліваецца 30 *айконімаў*. На частотнасці згадвання з аграмадным адрывам лідзіруе Полацк (разам з утворанымі ад яго назвамі) – 38 згадак, потым – Рыга (7) і Віцебск (5). Згадкі астатніх айконімаў не перавышаюць трох разоў. Беларускіх айконімаў – 21 адзінка. У вызначенні аtryбута «беларускі» мы мусім прытырмлівацца меркаванняў самога Я. Баршчэўскага, які пашыраў гэтае азначэнне на тэрыторыю Невельскага і Себежскага паветаў, што належалі зараз Расійскай дзяржаве. Такім чынам, да беларускіх мы аднеслі наступныя назвы гарадоў, вёсак і маёнткаў: Полацк, Невель, Себеж, Юхавічы, Клішкова, Магільна, Віцебск, Казуліна, Клясціцы, Галубова, Струнь, Экіманія, Расоны, Краснаполле, Альбрахтоў, Ушачы, Гарбачова, Бешанковічы, Асвея, Сітна, Сіронін. Большаясць з іх лакалізуецца на правым беразе Дзвіны. Сярод небеларускіх айконімаў – 6 расійскіх (Пскоў, Вялікія Луکі, Ноўгарад, Старая Руса, Печорбург, Нарва) і ўрэшце – Рыга. Дадзеная група айконімаў досыць красамоўна назначае вектары эканамічных і культурных сувязяў жыхароў Паўночнай Беларусі. Арганічнай бачыцца ў тэксце Я. Баршчэўскага прысутнасць айконімаў, звязаных з грэка-рымскай цывілізацыяй (Троя і Рым). З назваў краін (гісторыка-культурных рэгіёнаў) найчасцей згадваецца Беларусь (24), і адзін-два разы – Інфлянты, Курляндія, Расія, Турцыя, Егіпет.

Прадстаўнічай з'яўляецца група *гідронімаў*, сярод якіх – 12 назваў азёр (Нешчарда – 20 згадак, Шэвіна – 2, Валовая азярына – 1, Расоны – 2, Глухое – 5, Рабло – 4, Язна – 2, Сітнянскае – 2, Глыбокое – 1, Скобрыя – 1, Няведра – 1, Невельскае – 1), 9 – рэк (Дзвіна – 13, Дрыса – 10, Палата – 5, Лаваць – 1, Обаль – 1, Страдань – 1, Тыбр – 1, Нява – 1), адной крыніцы (Дзячовская) і мора (Балтыйская, Фінская затока).

Згадваецца ў тэксце Я. Баршчэўскага таксама 7 назваў гор (Пачаноўская – 3, Магіла Княжа, Ласінная гара, Алімп, замкавая гара ў Полацку, Гарадзенская, Рабшчызна).

З тапонімаў таксама варта згадаць назвы «Сітнянскі лес» і «Печорбургскі гасцінец».

З урbonімаў пераважаюць полацкія імёны – назвы бажніц (св. Стافана, св. Сафіі, Спас, св. Ксаверыя, св. Казіміра, царква Барыса і Глеба), могілак (ля св. Ксаверыя) і садоў (Спаса і Экімані). Да гэтага надзвычай спіллага спісу можна хіба дадаць такія назвы гарадскіх аўтактаў, як святыні Перуна і Бабы Ягі, Полацкая сzuцкай акадэмія, мураваны слуп у Полацку са стодам св. Яна, а таксама карчма Карлісаны ў Віцебску. Гарадская прастора, міфалагема гарадской прасторы, відавочна, не была добра засвосна ні традыцыйнай сялянскай, ні шляхецкай свядомасцю.

Аналіз тапоніміі кнігі Я. Баршчэўскага «Шляхціц Завальня», або Беларусь у фантастычных апавяданнях» дазваляе выявіць шматлойныя характеристы прасторы, якую апісвае дадзены тэкст.

Найперш, гэта *прастора культуры* – прастора ідэальнага, галоўнай метафарай якой з'яўляецца Сад – гэта адначасова грэцкая Аркадыя і палацкія сады (Спаса і Экіманіі), у якіх бавіўся малады Баршчэўскі за часамі сваёй вучобы ў сзуітаў. Алімп, Тампейскую даліну, Фармапілы герой Я. Баршчэўскага шукае і знаходзіць у ландшафтах Полаччыны, падсвечанымі ўспамінамі юнацтва.

Яшчэ адзін пласт – *прастора гісторыі*, мемарыяльныя мясціны, звязаныя з гістарычнымі падзеямі, напрыклад, Клясіцы. Збольшага яна перакрываеца, паглынаеца прасторай міфалагічнай, напрыклад, паходжанню курганоў, звязаных з гістарычнымі падзеямі, надаеца міфапаэтычнае тлумачэнне. Мясцовая гісторыя падпадае міфалагізацыі не толькі з боку народнай традыцыі, але і высілкамі самога Я. Баршчэўскага.

Прастора міфалагічнага – гэта таксама і *прастора сакральнага*. Яна пазначана назвамі курганоў (Магіла Княжа), крыніц (Дзяючая), камянёў (Змяёвы), дрэў (Дзве Бярозы) і гор. Можна дапусціць, што сакралізацыя мясціны звязана з функцыяй мемарыялізацыі. Міф, прывязаны да пэўнага прыроднага аб'екта, мусіць фіксаваць значымыя для народа гістарычныя падзеі ва ўмовах браку пісьмовай летапіснай традыцыі ці немагчымасці свабодна сцвярджаць уласную версію гісторыі.

Прасторы сакральнага – прасторы памяці (як гістарычнай, так і міфапаэтычнай) супрацьпастаўлена *прастора цывілізацыі*, або штодзённасці, якая маркіравана назвамі гарадоў, вёсак і маёнткаў.

У гарадах адбываеца стабілізацыя рэальнасці ці здаровага сэнсу. Чыннікам стабілізацыі, паводле перакананняў герояў кнігі Я. Баршчэўскага, з'яўляеца наяўнасць у гарадах божых храмаў і святых айцоў. Прычым эфект стабілізацыі рэальнасці залежыць ад пэўных колькасна-якасных параметраў. Чым больш храмаў, tym лепш. Асабліва добра на стабілізацыю рэальнасці ўздзеянічае наяўнасць у месцы айцоў-сзуітаў.

Паветра горада вызваляе чалавека ад прымхаў. Дакладней, пераводзіць містычныя інфернальныя эпізоды ў разрад прымхаў, баек. Так, віцебскія мяшчане высмеиваюць містычную гісторыю з панам Генрыкам, у якога крычалі на галаве валасы. У Полацку змяняеца да лепшага, робіца нармальнай і ўрэшце памірас па-хрысціянску Варка Плаксуніху, дачку вясковай варажбіткі.

Аднак надобнае ўздзеянне гарадоў выявляеца ў дачыненні інфернальнага, што мае мясцове паходжанне. Перад замежнымі фармazonамі і чарнакніжнікамі насељніцтва беларускага гораду безбароннае. Так, чарнакніжнік пан Твардоўскі здолеў пранікнуць нават у сцены палацкага езуіцкага калегіума. Да «групы рызыкі» адносяцца музыкі, рыбакі, карчмары, арыстакратыя.

Найменш стабільна рэальнасць у раёне азёр-вокнаў паміж рэальным ды іррэальным. Беларускія азёры часта пазначаюць месцы агіджанай святасці: праваліўшыхся скроў зямлю цэркваў і цэльых гарадоў (намечана ў Я. Баршчэўскага і тапаграфія беларускіх нетраў, прынамсі, уваходаў у прадонне Беларусі), затопленых званоў і месцаў гвалтоўнай смерці людзей. Аднак дастаткова аднаго толькі адлюстравання храма ў азёрнай вадзе, каб супішыць інфернальны. Азёры – гэта месца лёсавання, розыгрышу шанцаў. Няўстойлівасць рэальнасці, балансаванне паміж сапраўднасцю і тагабочным, можа прыводзіць тут як да нечуваных катастроф, так і выйгрышаў. Таму ў свеце шляхціца Завальні ідзе барацьба за азёры з прыхаднямі і чарнакніжнікамі.

Такім чынам, праведзены аналіз дазволіў выявіць вялікі інфармацыйны фактаграфічны патэнцыял тэксту Я. Баршчэўскага «Шляхціц Завальня», раскрыцце якога вымагае прысягнення широкага міждысцыплінарнага гуманітарнага інструментарыя (этналагічнага, лінгвістычнага, гістарычнага).

## ЛІТАРАТУРА

1. Лурье, С.В. Историческая этнология / С.В. Лурье. – М.: Аспект Пресс, 1997. – 448 с.
2. Лобач, У.А. Элементы культурнага ландшафту ў міфапаэтычнай карціне свету беларусаў (на этнограф. і фалькл. матэрыялах Рэчыцкага рэгіёну) / У.А. Лобач // Вестн. Полоцк. гос. ун-та. Сер. А. Гуманітарные науки. – 2006. – № 7. – С. 2 – 8.
3. Баршчэўскі, Я. Шляхціц Завальня, або Беларусь у фантастычных апавяданнях / Я. Баршчэўскі; уклад., пер. з пол. мовы М. Хаустовіча. – Мінск: Маст. літ., 1990. – 383 с. (Спадчына).